

移民



月刊

Taiwan is my home

2010年1月 創刊號

Immigration Monthly

2010 台灣 願 騰
Taiwan's New Will & Will of Whites
願集2010個台灣新願 心



國際移民日專題報導

賀

內政部入出國及移民署
成立3週年



部長序

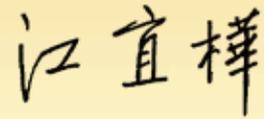


執行馬總統「以臺灣為主，對人民有利」的理念，建設臺灣成為一個廉能、公義、永續與均富的社會，一直是本部施政的努力方向，期能給國人營造一個優質、便捷、安全與安心的家園，致力成為主動關懷民眾的施政團隊，回應民眾的期望，以謀取人民最大的福祉。

入出國及移民事務涵蓋層面相當廣泛且複雜，是長期性與持續性的工作，也是國家內政發展的重要政務，入出國及移民署自96年1月成立以來，在業務的推動上已具成效，如執行擴大開放兩岸交流、陸客來臺觀光政策、強化國境人流管理、提升證照查驗與機場旅客通關服務、持續對新移民的照顧與輔導、查處非法入境以及推動防制人口販運相關工作等，可說是卓有績效，也顯現入出國及移民署在內政團隊中的重要性。

為使全國民眾更進一步瞭解移民工作內涵，入出國及移民署將於99年1月首次發行「移民」月刊，藉此加深社會大眾對新移民的關注，並透過刊物的傳播、推展與報導的功能，提供讀者更多移民服務的資訊，落實政府對移民多元文化的尊重與關懷。至盼各界賢達持續熱忱指導、協助各項移民工作，惠予更多的支持與鼓勵。

內政部部长



謹識

中華民國99年1月

署長序

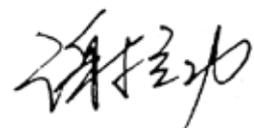


迎接2010年，開創新未來，本署服務必須再升級，必須從傳統被動式的管理，轉型為主動服務、主動行銷的新思維，以因應新時代的挑戰，這也是本署成立屆滿3年之際，發行《移民》月刊的目的。

近10年來由於大陸及東南亞國家人民和國人通婚，增加了許多新住民及「新臺灣之子」。當馬總統在國人面前以「戰後新移民」自稱的同時，我們期盼許久的「族群融合」似乎已經不再是個口號和遙不可及的夢想。可預見在不久的將來，新住民也可以在這塊土地上擁有投票權及被投票權，分享我們民主進步的果實，合力建設我們美麗的家園。這些來自不同人文、社會背景的新住民，便是本署服務的重點對象。

面對服務需求，本人上任以來，即思考如何結合國內各相關機關及民間團體的能量，以提供最高效益的服務，讓本署所服務的對象，能深刻瞭解本署的工作內涵。現在規劃發行《移民》月刊，即是以凝聚服務共識及傳達工作內涵為目標。除了作為本署與新移民，以及本署與各相關機關間的溝通平台之外，同時期許和民間團體建立良好的互動，一起為移民政策與輔導課題努力，落實共同營造美麗家園的夢想。

內政部入出國及移民署 署長



謹誌

中華民國99年1月

從心出發千人健走－記2009年國際移民日活動

為慶祝一年一度的國際移民日，並迎接2010年的到來，本署特別規劃於2009年12月13日星期日上午，假臺北市木柵動物園舉辦「從心出發千人健走」暨「多元文化總動員」活動，活動前於12月10日上午邀請金鐘影后莫愛芳、臺灣女婿夏克立、知名法國甜點師父Bruno及民間團體代表等，共同舉行記者會，以號召全民共同參與這個意義非凡的活動。



國際移民日活動記者發表會



越南新移民母子以越南母語向江部長問好

民人權諮詢小組」，針對本署相關行政作為提供建言，為使本署日後施政能更貼近新住民的需求，謝署長特別公開募集新住民的2010年「心」願與「新」願，希望新住民們能共襄盛舉，本署會歸納分析大家的「心」願與「新」願，逐步落實推動。

全民熱情參與，活動圓滿成功

12月13日上午「從心出發千人健走」暨「多元文化總動員」活動正式展開，內政部江部長及謝署長，分別穿著韓國及泰國傳統服裝，歡迎參加活動的各位來賓，並與臺北市民政局局長黃呂錦茹、臺北市立動物園園長葉傑生等人上臺帶領民眾跳健康操，為健走活動熱身，在滾動大型汽球帶領下，健走活動正式起跑！

募集2010年「心」願與「新」願

在記者會上，與會的新住民們大方分享他們在臺灣落地生根的歷程，大家不約而同的表示，在臺灣感受到濃濃的人情味，對國人的關懷充滿感謝與感恩，使他們更堅定了生根臺灣的信念。署長謝立功表示，本署成立的目的，在於提供更便利的移民服務及保障移民人權，為落實此一目的，本署在98年邀請專家、學者及民間團體代表共同組成「移



國際移民日活動參與人潮踴躍



象徵傳遞幸福種子的汽球出發囉

此次活動事先報名者皆贈予紀念T恤及動物園入園門票，會場大朋友小朋友，以及澳大利亞商工辦事處、歐洲商務協會、日本交流協會、馬來西亞友誼及貿易中心、韓國觀光公社及甘比亞大使館等駐臺單位代表均熱情參與。舞臺表演活動有融合國際文化的歐洲小學學生、印尼、馬來西亞、中東等國舞蹈表演及來自臺灣文化特色的電音三太子表演，展現世界各國多元文化特色。現場攤位則包括趣味十足的移民相關法令宣導、泰式涼拌青木瓜絲等異國美食品嚐、日語免費教學、韓國射箭遊戲、各國手工藝品及中國民俗童玩，每個攤位前均大排長龍，熱情參與。活動最後，並有多張東南亞機票、高級折疊式自行車、手機及家電用品等摸彩大獎，讓臺下新移民朋友驚喜連連。

透過此次戶外健康的活動及多元文化的創意表演，鼓勵新移民家庭及所有外籍朋友，融入臺灣這個大家庭，並希望在臺灣的居民，誠心接納

來自不同國家的移民，透過活動了解世界人權保障內涵以及多元文化尊重、關懷。現場參與的國人也表示，本次活動讓國人對移民生活有所了解與體驗，新移民的加入，有助於增強臺灣在全球之競爭力，亦使臺灣文化更加多元豐富，未來將會更用心關懷、尊重新移民。



新移民陸續進入動物園展開健走活動

內政部入出國及移民署諮詢專線電話

- ◎ 外籍配偶諮詢專線 0800-088-885
- ◎ 小留學生諮詢專線 (02) 2388-3929
- ◎ 外國人在台生活諮詢服務網 0800-024-111
- ◎ 跨國境婚姻媒合諮詢專線 (02) 2388-9393 分機2599、2580
- ◎ 各類案件申請須知自動傳真服務 (02) 2370-2797
- ◎ 最近三個月內申請案件辦理進度語音查詢 (02) 2370-2797
- ◎ 協尋行方不明大陸人士 (02) 2375-7372
- ◎ 人口販運通報專線 (02) 2388-3095
- ◎ 本署廉政檢舉貪瀆不法專線 (02) 2370-1710 / 2311-7063

To express Taiwanese hospitality and enthusiasm, a toll-free hotline 0800-024-111 in Mandarin, English and Japanese, is set up by National Immigration Agency. The hotline provides you the needed information, such as daily needs, local resources and answers for submitting an application by 24 hours a day, all year round. Please, feel free to call when you need assistance, we will do the best to help.

A good helper for you in Taiwan:0800-024-111

Best regards and Happy New Year!

98年度移民署服務站移民輔導實地評核

本署自96年1月2日成立，將移民輔導列為移民署核心業務，而服務站為本署執行移民輔導之第一線單位，也是各地方政府新移民照顧輔導網絡之重要成員，因此，整合轄區新移民照顧輔導資源，提供在地化服務是重要工作項目之一。為落實移民輔導具體作為，自97年起定期辦理服務站移民輔導實地評核，俾促其持續提升服務品質。

98年度實地評核作業，將25處服務站，依其轄區資源與新移民人數分A、B、C等三級評核，同級服務站由同組委員進行評核。其評核結果：

A 級	特優	桃園縣服務站	
	優等	臺北市服務站	
	甲等	臺中市服務站	
B 級	特優	高雄縣服務站	嘉義縣服務站
	優等	花蓮縣服務站	臺南市服務站
	甲等	臺南縣服務站	宜蘭縣服務站
C 級	特優	金門縣服務站	屏東縣服務站
	優等	嘉義市服務站	南投縣服務站
	甲等	澎湖縣服務站	新竹市服務站

實地評核，展現創意

本年度評核指標除將各站之移民輔導人力、設施、宣導服務、教育訓練及各項移民輔導工作內容列入評核外，並配合年度工作重點，將服務站與專勤隊及外籍配偶家庭服務中心之網絡運

作、初次入境關懷訪談服務、移民輔導內部組織學習、受理家暴作業及移民輔導創意服務競賽等列為評核重點。經實地評核結果，各服務站的表現皆較去年進步，更有許多服務站以團隊運作模式推動移民輔導，值得嘉許。仍有須加強改善之處為：新進移民輔導人員經驗不足，除參與訓練外，應安排至他站實習；家暴及服務個案之後續追蹤宜加強；加強並落實專勤隊於訪查發現個案需轉介服務站接續提供服務之網絡連結運作模式。

推動標竿學習，提供優質服務

本署成立邁入第4年，服務站移民輔導由甫成立時定位為移民輔導平台建立、資源盤點、參與地方聯繫會報及提供諮詢服務等，到第二年以提升移民輔導人員的專業服務知能、強化移民輔導設施與宣導、與轄區社政、勞政、衛政之轉介與連結為主要任務，至第三年以加強關懷網絡建置與連結及提供預防性服務為目標，在各服務站的齊心努力下，皆有長足進步，應予肯定及嘉許。未來除由各服務站持續透過各公、私部門及民間團體力量的結合，建立綿密之服務網絡，持續提供預防性服務外，本署亦將持續推動標竿學習及教育訓練，提供新移民更優質服務及提升本署形象。



移民官華山論「鑑」

文·圖/陳鴻旻

全臺各機場、港口國境線的入出國證照查驗移民官，東起花蓮港，西至金門水頭碼頭、國之北疆馬祖福澳港、國境之南屏東東港，以及桃園、臺中、高雄及臺北松山四大國際機場，有如武俠小說中三十六洞七十二島般分布各地，98年12月17日這天都推派出「護照辨識」的武林高手，齊聚桃園機場華山論「鑑」，參加本署國境事務大隊舉辦的「證照辨識達人」競賽，要比出誰是辨識假護照的天下第一高手。



證照辨識達人比賽情景

叫我證照辨識達人

本次「證照辨識達人」比賽共有23位移民官參加，將30本各國真、偽護照或證件中抽籤選出其中20本分發予比賽人員，在5分鐘之內進行真假辨識，過程緊湊刺激，參賽選手無不盡全力，以爭取最佳成績。經評審團公布成績第一名為國境六隊分隊長張晏銓，第二名為特殊勤務隊專員黃振邦，第三名為國境五隊科員林德源，並於98年12月25日上午本署擴大署務會報中由署長親自頒發「證照辨識達人」獎牌1面。由於本次比賽是國內首度舉辦的鑑識活動，比賽當日吸引眾多媒體記者到場採訪，主辦單位同時安排記者實地參觀本署唯一專屬證照鑑識室並參與護照真偽辨識，讓媒體朋友親身體驗第一線移民官執勤時所面臨

的挑戰，獲得在場採訪記者一致的好評，認為該項活動是一項兼具創意及教育的活動。

強化國境防禦能力

本署國境事務大隊肩負把守國家大門的使命，當旅客拿著護照在機場準備通關時，短短幾秒鐘，移民官就必須檢查出旅客手上護照的真偽，以防止偷渡客矇混闖關，而這群辨識護照的高手，可說是假照集團的剋星，所以千萬不要心存僥倖，意圖持用假護照矇混出國，否則一定會被這群高手攔截。同時提醒國人，遺失的護照是人蛇集團製作假護照最常見的材料來源，所以民眾在出國旅行時，一定要隨身保管好護照，如果遺失了要盡快向當地警方申報，以免護照遭人蛇集團製作成假護照並提供給偷渡客在國外使用，影響自己未來在國外旅遊的權益。

本署為加強第一線移民官對偽造、變造護照的辨識能力，每年都會舉辦各國護照辨識訓練並邀請各國證照專家傳授辨識要領。為提倡並激勵基層移民官的學習風氣，同時檢驗訓練的成果，特別舉辦了這一次的比賽，以達到強化我國境證照查驗線防禦能力的最終目標，透過這次比賽活動也促進同仁辨識護照的能力。



謝署長與證照辨識達人前三名合影

安心在臺生活・共創美滿家庭

文/高景彬

因應政府鬆綁兩岸政策，考量大陸配偶與外籍配偶權益之衡平性，臺灣地區與大陸地區人民關係條例於98年8月14日修正發布施行，修法後大陸配偶取得我國身分證時間由8年縮短為6年，取消團聚結婚須滿2年始得申請依親居留之規定，申請團聚通過面談，經許可入境，並辦妥結婚登記後，即可申請依親居留；而為維護已在臺居留之大陸配偶權益，於修法施行前之團聚期間每年在臺居住滿183日者，可轉換併計為依親居留或長期居留期間。另申請定居時不需繳附財力證明，同時取消繼承動產金額200萬元限制，而且長期居留者將可繼承不動產；行政院勞工委員會也配合修正就業服務法，放寬大陸配偶依親居留期間即有工作權，就業不再需要事先申請工作許可。

衡平陸配與外配權益

經檢視大陸配偶申請在臺依親居留、長期居留或定居相關規定，部分較外籍配偶申請居留或永久居留嚴苛，並不符合保障人權原則，本署爰配合兩岸人民關係條例修正，研修「大陸地區人民進入臺灣地區許可辦法」、「大陸地區人民在臺灣地區依親居留長期居留或定居許可辦法」及「大陸地區人民在臺灣地區依親居留長期居留及定居數額表」等3配套子法，並自98年8月14日併同施行。修正重點包括：刪除已離婚且取得未成年子女扶養、監護權之大陸配偶，子女每年須在臺居住183日規定，另修正大陸配偶依親居留期間依親對象死亡可視為申請原因繼續存在，又增列再申請依親居留之溯及既往規定，同時放寬大陸

配偶未成年親生子女申請來臺探親等。

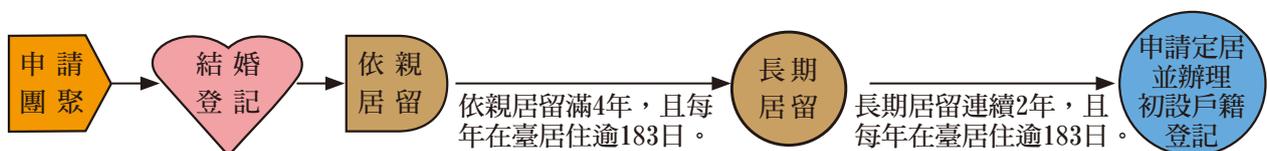
落實政府移民照顧政策

為因應修法後申請案增加，本署事先即研擬相關處理措施，例如設計電腦程式便於核算團聚併計期間、修正工作標準書（SOP）與送件須知等文件，另調度署內人力與替代役男協助支援申請案審理事宜，並辦理服務站同仁教育訓練講習以及加強實施宣導說明等活動，期能使收件、審核及發證作業順遂，以維護大陸配偶權益。

整體預估大陸配偶各階段轉換申請案件將有8萬4千件，經統計自98年8月14日施行後，至98年12月31日止，共受理申請案件數計4萬7,316件（團聚1萬2,280件、依親居留9,016件、長期居留1萬844件、定居1萬5,176件），核准4萬921件，現仍持續受理中。此次相關法規修正，落實政府移民照顧政策，期盼大陸配偶能在臺安心生活，共創美滿家庭及促進社會和諧。



大陸配偶團聚至初設戶籍登記流程



署長趴趴GO~~~重要活動剪輯



內政部指派謝署長擔任屏東縣曹啟鴻縣長就職典禮監交人



謝署長拜會桃園縣吳志揚縣長洽談移民輔導業務合作事宜



謝署長拜會台北市郝龍斌市長洽談移民輔導業務合作事宜



謝署長於桃園縣外配中心與民間團體舉辦移民輔導業務座談會



媒體名主持人于美人(右三)蒞署詢問本署移民輔導措施



謝署長拜會基隆市張通榮市長(右三)洽談移民輔導業務合作事宜



江部長接見本署98年外派移民秘書



謝署長拜會新竹市許明財市長(左三)洽談移民輔導業務合作事宜



研考會主委朱景鵬(後排)公布國際生活環境滿意度調查，本署機場出入境滿意度最高

發行者：內政部入出國及移民署

發行人：謝立功

編輯委員：何榮村、胡景富、丘信英、張素紅、黃晁明
施明德、黃順超、唐敏耀、鐘景現、林興春
陳達煒、詹素景、羅仕郎

主編：黃鶴仁

執行編輯：徐俊賢

編輯小組：藍慶煌、曹顧齡、蘇慧雯、林文郎、邱曉蘋
林弘傑、蘇琳敏、王嘉偉、黃幼蕊(攝影)

發行地址：10066臺北市中正區廣州街15號

網址：<http://www.immigration.gov.tw>

電話：(02) 2388-9393 傳真：(02) 2361-1598

創刊日期：中華民國99年1月15日

出版日期：中華民國99年1月15日

印刷：忠仁印刷文具企業有限公司